

淡江大學 106 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	國際事務應用俄語 (二)	授課 教師	陳家韡 CHIA-WEI CHEN
	RUSSIAN AS INTERNATIONAL LANGUAGE (II)		
開課系級	歐研碩俄研一 A	開課 資料	選修 單學期 3學分
	TIEBM1A		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>歐洲聯盟(國家)以及俄羅斯是國際關係中重要的行為者，本所作為一個區域研究的單位，配合學校國際化的理念，以跨領域方式從事歐盟(國家)與俄羅斯的國際關係政經暨文化探究，以期開拓國際視野，培育相關事務的實務人才。</p>			
系 ( 所 ) 核心能力			
<p>A. 擴增學生在俄羅斯研究領域的國際視野。                  B. 提升學生自我表達與寫作的的能力。                  C. 培養學生在俄羅斯歷史文化領域的人文素養。                  D. 增強學生的跨領域學科知識。                  E. 養成學生的職涯潛力。</p>			
課程簡介	<p>著重於基礎教學，使從未研習過俄文的同學增進相關的認識，進而運用俄文。並使其在課堂中培養語言能力，以利在往後論文寫作與收集相關資料上能夠順利進行。</p>		
	<p>This course will help students who have little or no knowledge of Russian to quickly to become proficient.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	(1)培養學生外語能力 (2)開拓學生認識俄羅斯之文化 (3)促進學生俄語表達之技能	In the class the vocabulary and grammar increase gradually from chapter to chapter, so that by the end of the semester, students will have acquired a large vocabulary and a basic introduction to Russian grammar.	C1	ABCDE

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	(1)培養學生外語能力 (2)開拓學生認識俄羅斯之文化 (3)促進學生俄語表達之技能	講述、討論、實作	紙筆測驗、上課表現、測驗

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	107/02/26~ 107/03/04	Дорога в Россию 1 第六課 文法、動詞與對話 p.78-88	
2	107/03/05~ 107/03/11	Дорога в Россию 1 第六課 職業 p.89-95	
3	107/03/12~ 107/03/18	Дорога в Россию 1 第七課 數字的運用 p.96-105	
4	107/03/19~ 107/03/25	Дорога в Россию 1 第七課 形容詞的運用 p.106-118	
5	107/03/26~ 107/04/01	Дорога в Россию 1 第八課 動詞過去、現在與未來式 p. 119-127	
6	107/04/02~ 107/04/08	Дорога в Россию 第八課 副詞 (как) 的運用 p.128-133	
7	107/04/09~ 107/04/15	Дорога в Россию 1 第八課 第六格 (где)的運用 p.134-144	
8	107/04/16~ 107/04/22	Говорите правильно. 第三課對話練習 p.39-48	
9	107/04/23~ 107/04/29	期中文法、對話與字彙複習	
10	107/04/30~ 107/05/06	期中考	
11	107/05/07~ 107/05/13	Дорога в Россию 1 第九課 動詞變化與文法變格 p.145-155	
12	107/05/14~ 107/05/20	Дорога в Россию 1 第九課 動詞變化與對話練習 p.156-169	

13	107/05/21~ 107/05/27	Дорога в Россию 1 第十課 動詞變化與第六格的運用 p.170-182	
14	107/05/28~ 107/06/03	Дорога в Россию 1 第十課 運動動詞的運用 p.183-190	
15	107/06/04~ 107/06/10	Дорога в Россию 1 第十課 文章閱讀與俄羅斯文化認識 p. 191-198	
16	107/06/11~ 107/06/17	Говорите правильно. 第四課對話練習 p.49-58	
17	107/06/18~ 107/06/24	期末文法、對話與字彙複習	
18	107/06/25~ 107/07/01	期末考	
修課應 注意事項	請勿任意缺課，缺課三次扣考。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	В.Е. Антонова, М.М.Нахабина, М.В. Сафронова, А. А. Толстых. Дорога в Россию 1 (учебник русского языка),СПб: Издательство "Златоуст", 2012.		
參考書籍	Б. Караванова, Говорите правильно. Москва: Русский язык. Курсы, 2014. С. А. Хавронина, А. И. Широценская, Русский язык в упражнениях. Москва: Русский язык. 1974.		
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 30.0 %   ◆平時評量：30.0 %   ◆期中評量：20.0 % ◆期末評量：20.0 % ◆其他〈 〉： %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學 計畫表上傳下載」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>		